

Verejné obstarávanie realizované postupom zadávania zákazky podľa § 58 až 61 zákona  
č. 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení  
neskorších predpisov (ďalej len „ZVO“)

MAGS OVO 49714/2021-001



SÚŤAŽNÉ PODKLADY  
v rámci dynamického nákupného systému  
„Elektrospotrebiče“

„Výzva č. 1 – Gastrotechnika – umývačka riadu a  
chladnička“

Za verejného obstarávateľa Hlavné mesto Slovenskej republiky Bratislava:

.....  
Mgr. Michal Garaj, v. r.  
vedúci oddelenia verejného obstarávania

## Obsah

Prílohy .....	2
1. Identifikácia verejného obstarávateľa.....	3
2. Identifikácia DNS.....	3
3. Opis predmetu zákazky.....	3
4. Lehota a miesto dodanie predmetu zákazky .....	3
5. Predpokladaná hodnota zákazky .....	3
6. Typ zmluvy .....	3
7. Zdroj finančných prostriedkov .....	3
8. Komunikácia a vysvetľovanie.....	4
9. Podmienky predloženia ponuky .....	5
10. Zábezpeka ponuky .....	5
11. Obsah ponuky .....	5
12. Lehota na predkladanie ponúk.....	6
13. Otváranie ponúk (ku konkrétnej výzve).....	6
14. Kritériá na vyhodnotenie ponúk a spôsob určenia ceny.....	6
15. Vyhodnotenie ponúk .....	7
16. Informácia o výsledku vyhodnotenia ponúk a uzatvorenie zmluvy.....	7

## Prílohy

Príloha č. 1 - Opis predmetu zákazky

Príloha č. 2 - Návrh na plnenie kritéria

Príloha č. 3 – Kúpna zmluva

## 1. Identifikácia verejného obstarávateľa

Názov organizácie: Hlavné mesto Slovenskej republiky Bratislava  
Zastúpený: Ing. arch. Matúš Vallo, primátor  
Sídlo organizácie: Primaciálne nám. 1, 814 99 Bratislava  
IČO: 00603481  
Kontaktná osoba: Mgr. Eva Sabová  
E-mail: [eva.sabova@bratislava.sk](mailto:eva.sabova@bratislava.sk)

## 2. Identifikácia DNS

„Výzva č. 1 – Gastrotechnika – umývačka riadu a chladnička“ sa zadáva v rámci DNS „Elektrospotrebiče“, vyhláseného verejným obstarávateľom Hlavné mesto SR Bratislava. Kompletné informácie o predmetnej výzve a DNS nájdete na tejto adrese:

<https://josephine.proebiz.com/sk/tender/12899/summary>

## 3. Opis predmetu zákazky

Predmetom zákazky je dodávka gastrotechniky – umývačky riadu a gastro chladničky v rozsahu uvedenom v prílohe č. 1 (Opis predmetu zákazky) týchto súťažných podkladov.

Označenie CPV kódov:

39711130-9 Chladničky  
39713100-4 Umývačky riadu

## 4. Lehota a miesto dodanie predmetu zákazky

4.1 Lehota dodania predmetu zákazky je súčasťou kritérií na vyhodnotenie ponúk.

4.2 Adresa na dodanie predmetu zákazky:

Magistrát hlavného mesta SR Bratislava, Primaciálne nám. 1, 814 99 Bratislava

**Objekty:**

Primaciálny palác, Primaciálne nám. 2, 814 99 Bratislava;

Nová radnica, Primaciálne nám. 1, 814 99 Bratislava

## 5. Predpokladaná hodnota zákazky

5.1 Predpokladaná hodnota zákazky je 3 845,83 Eur bez DPH.

5.2 Zaradený záujemca predloží ponuku na celý predmet výzvy tak, ako je definovaný v týchto súťažných podkladoch. Neumožňuje sa predložiť variantné riešenie. Ak súčasťou ponuky bude aj variantné riešenie, nebude zaradené do vyhodnotenia a bude sa naň hľadieť akoby nebolo predložené. Vyhodnotenú budú iba požadované riešenia.

## 6. Typ zmluvy

Výsledkom verejného obstarávania bude uzatvorenie kúpnej zmluvy.

## 7. Zdroj finančných prostriedkov

Predmet zákazky bude financovaný z rozpočtovaných prostriedkov verejného obstarávateľa.

## 8. Komunikácia a vysvetľovanie

- 8.1 Komunikácia medzi verejným obstarávateľom a záujemcom/uchádzačom sa uskutočňuje v slovenskom alebo českom jazyku výhradne prostredníctvom informačného systému JOSEPHINE, prevádzkovaného na elektronickej adrese: <https://josephine.proebiz.com/>. Tento spôsob komunikácie sa týka akejkoľvek komunikácie a podaní medzi verejným obstarávateľom a záujemcami/uchádzačmi počas celého procesu verejného obstarávania.
- 8.2 Na bezproblémové používanie systému JOSEPHINE je nutné používať jeden z podporovaných internetových prehliadačov:
- Microsoft Internet Explorer verzia 11.0 a vyššia,
  - Mozilla Firefox verzia 13.0 a vyššia,
  - Google Chrome alebo
  - Microsoft Edge.
- 8.3 **Pravidlá pre doručovanie** – zásielka sa považuje za doručeníu zaradenému záujemcovi, ak jej adresát bude mať objektívnu možnosť oboznámiť sa s jej obsahom, t. j. ako náhle sa dostane zásielka do sféry jeho dispozície. Za okamih doručenia sa v systéme JOSEPHINE považuje okamih jej odoslania v systéme JOSEPHINE, a to v súlade s funkcionalitou systému.
- 8.4 Ak je odosielateľom zásielky verejný obstarávateľ, tak zaradenému záujemcovi bude na ním určený kontaktný email (zadaný pri registrácii do systému JOSEPHINE) bezodkladne odoslaná informácia, že k predmetnej zákazke existuje nová zásielka/správa. Zaradený záujemca sa prihlási do systému a v komunikačnom rozhraní zákazky bude mať zobrazený obsah komunikácie – zásielky, správy. Zaradený záujemca si môže v komunikačnom rozhraní zobrazit' celú históriu o svojej komunikácii s verejným obstarávateľom.
- 8.5 Ak je odosielateľom informácie zaradený záujemca, tak po prihlásení do systému a predmetnej zákazky môže prostredníctvom komunikačného rozhrania odoslať správy a potrebné prílohy verejnemu obstarávateľovi. Takáto zásielka sa považuje za doručeníu verejnemu obstarávateľovi okamihom jej odoslania v systéme JOSEPHINE v súlade s funkcionalitou systému.
- 8.6 Verejný obstarávateľ umožňuje záujemcom neobmedzený a priamy prístup elektronickými prostriedkami k súťažným podkladom a k prípadným všetkým doplňujúcim informáciám. Súťažné podklady a prípadné vysvetlenie alebo doplnenie súťažných podkladov alebo inej sprievodnej dokumentácie budú verejným obstarávateľom zverejnené ako elektronické dokumenty v profile zákazky v systéme JOSEPHINE.
- 8.7 V prípade nejasností alebo potreby vysvetlenia informácií potrebných na vypracovanie ponuky vo verejnom obstarávaní, uvedených v súťažných podkladoch, v inej sprievodnej dokumentácii a/alebo iných dokumentoch poskytnutých verejným obstarávateľom v lehote na predkladanie ponúk, môže zaradený záujemca požiadať o vysvetlenie prostredníctvom komunikačného rozhrania systému JOSEPHINE.
- 8.8 Vysvetlenie informácií uvedených v súťažných podkladoch alebo v inej sprievodnej dokumentácii verejný obstarávateľ bezodkladne oznámi všetkým záujemcom, najneskôr však šesť dní pred uplynutím lehoty na predkladanie ponúk za predpokladu, že o vysvetlenie sa požiada dostatočne vopred.
- 8.9 Odpoveď na žiadosť o vysvetlenie bude uverejnená vo webovej aplikácii JOSEPHINE pri dokumentoch k tejto zákazke. Odpoveď na žiadosť o vysvetlenie sa bude považovať za doručeníu okamihom uverejnenia vo webovej aplikácii JOSEPHINE. Verejný obstarávateľ o jeho uverejnení odošle správu všetkým známym záujemcom v deň uverejnenia.

- 8.10 Podania a dokumenty súvisiace s uplatnením revízných postupov sú medzi verejným obstarávateľom a /zaradenými záujemcami/uchádzačmi doručované prostredníctvom komunikačného rozhrania systému JOSEPHINE.

## 9. Podmienky predloženia ponuky

- 9.1 Ponuku môžu predkladať len záujemcovia zaradení do predmetného DNS.
- 9.2 Zaradený záujemca môže predložiť len jednu ponuku. Zaradený záujemca predkladá ponuku v elektronickej podobe v lehote na predkladanie ponúk podľa požiadaviek uvedených v týchto súťažných podkladoch v súlade s § 49 ods. 1 písm. a) ZVO. Elektronická ponuka sa vloží vyplnením ponukového formulára a vložením požadovaných dokladov a dokumentov v systéme JOSEPHINE umiestnenom na webovej adrese:

<https://josephine.proebiz.com/sk/tender/12899/summary>

- 9.3 Zaradený záujemca predkladá ponuku v slovenskom alebo českom jazyku. Ak je jej súčasťou doklad alebo dokument vyhotovený v cudzom jazyku, predkladá sa spolu s jeho úradným prekladom do slovenčiny; to neplatí pre doklady a dokumenty vyhotovené v českom jazyku.

Záujemca môže predložiť aj doklad alebo dokument vyhotovený v anglickom jazyku, a to za predpokladu, že overenie informácií uvedených v predloženej doklade/dokumente je pre verejného obstarávateľa objektívne jednoduché a nevyžaduje si úradný preklad do slovenského jazyka.

V prípade, ak verejný obstarávateľ nebude vedieť z dokladu/dokumentu predloženého v anglickom jazyku overiť informácie uvedené v takomto dokumente, požiadava uchádzača o predloženie úradného prekladu dokladu/dokumentu vyhotoveného v anglickom jazyku do slovenského jazyka.

- 9.4 Zaradený záujemca sa prihlasuje do systému pomocou eID alebo svojich hesiel, ktoré nadobudol v rámci autentifikačného procesu.
- 9.5 Autentifikovaný zaradený záujemca si po prihlásení do systému JOSEPHINE v záložke „Moje obstarávania“ vyberie predmetnú zákazku a vloží svoju ponuku do určeného formulára na príjem ponúk, ktorý nájde v záložke „Ponuky“.
- 9.6 Zaradeným záujemcom navrhovaná celková cena za predmet plnenia musí byť uvedená na 2 desatinné miesta v eur s DPH a vložená do systému JOSEPHINE. V predloženej ponuke prostredníctvom systému JOSEPHINE musia byť pripojené doklady a dokumenty tvoriace obsah ponuky, požadované v týchto súťažných podkladoch, ktoré musia byť k termínu predloženia ponuky platné a aktuálne.
- 9.7 Všetky výdavky spojené s prípravou a predložením ponuky znáša zaradený záujemca bez akéhokoľvek finančného alebo iného nároku voči verejnemu obstarávateľovi, a to aj v prípade, že verejný obstarávateľ neprijme ani jednu z predložených ponúk alebo zruší postup zadávania zákazky.

## 10. Zábezpeka ponuky

Zábezpeka ponuky sa nevyžaduje.

## 11. Obsah ponuky

- 11.1 Autentifikovaný zaradený záujemca si po prihlásení do systému JOSEPHINE v záložke „Moje obstarávania“ vyberie predmetnú zákazku a vloží svoju ponuku do určeného formulára na príjem ponúk, ktorý nájde v záložke ponuky.

### 11.2 Ponuka musí obsahovať:

- a) opis ponúkaného tovaru, preukazujúci splnenie požiadaviek verejného obstarávateľa na predmet zákazky (napr. odkaz na webovú stránku dodávateľa, produktový list, technický list, a pod.);
- b) návrh zaradeného záujemcu na plnenie kritéria na vyhodnotenie ponúk (príloha č. 2).

## 12. Lehota na predkladanie ponúk

- 12.1 Ponuky musia byť **doručené do 06.07.2021 do 11:00 hod.**
- 12.2 Ponuka zaradeného záujemcu predložená po uplynutí lehoty na predkladanie ponúk sa neotvorí.
- 12.3 Zaradený záujemca môže predloženú ponuku doplniť, zmeniť alebo odvolať do uplynutia lehoty na predkladanie ponúk. Doplnenie alebo zmenu ponuky je možné vykonať prostredníctvom funkcionality webovej aplikácie JOSEPHINE v primeranej lehote pred uplynutím lehoty na predkladanie ponúk.

## 13. Otváranie ponúk (ku konkrétnej výzve)

- 13.1 Otváranie ponúk sa uskutoční elektronicky dňa **06.07.2021 o 11:15** on-line.
- 13.2 Miestom on-line sprístupnenia ponúk je webová adresa <https://josephine.proebiz.com/> a totožná záložka ako pri predkladaní ponúk.
- 13.3 On-line sprístupnenia ponúk sa môže zúčastniť iba uchádzač, ktorého ponuka bola predložená v lehote na predkladanie ponúk. Pri on-line sprístupnení budú zverejnené informácie v zmysle ZVO. Všetky prístupy do tohto on-line prostredia zo strany uchádzačov bude systém JOSEPHINE logovať a budú súčasťou protokolov v danom obstarávaní.
- 13.4 Verejný obstarávateľ najneskôr do piatich pracovných dní odo dňa otvárania ponúk pošle všetkým uchádzačom, ktorí predložili ponuky v lehote na predkladanie ponúk, zápisnicu z otvárania ponúk, ktorá obsahuje údaje zverejnené na otváraní ponúk.

## 14. Kritériá na vyhodnotenie ponúk a spôsob určenia ceny

Kritérium na vyhodnotenie ponúk je: **Najlepší pomer ceny a kvality**

**Kritérium č. 1** – cena celkom v eur s DPH (váha 90 %)

Verejný obstarávateľ bude v tomto kritériu vyhodnocovať celkovú cenu zo dodanie predmetu zákazky vyjadrenú v mene euro s DPH. Body v tomto kritériu sa budú pridelovať na základe nasledovného vzorca:

$$K1 = \left( \frac{4\,680,00 - \text{navrhovaná cena s DPH}}{4\,680,00} \right) * 90$$

K1	Počet bodov, ktoré uchádzač získa za dané kritérium
90	Váha kritéria
4 680,00	Maximálna cena s DPH za celý predmet zákazky

**Kritérium č. 2** - lehota dodania predmetu zákazky (váha 10 %)

Verejný obstarávateľ požaduje, aby bol predmet zákazky dodaný **najneskôr do 20 kalendárnych**

**dní** odo dňa nadobudnutia účinnosti zmluvy.

Uchádzač vo svojej ponuke uvedie navrhovanú lehotu dodania predmetu zákazky, ktorá musí byť v intervale 1 až 20 kalendárnych dní. Verejný obstarávateľ pridelí uchádzačom body podľa nasledovného vzorca:

$$K2 = \left( \frac{20 - \text{navrhovaná lehota dodania}}{20 - 1} \right) * 10$$

K2	Počet bodov, ktoré uchádzač získa za dané kritérium
10	Váha kritéria
20	Maximálna lehota dodania predmetu zákazky
1	Minimálna lehota dodania predmetu zákazky

Max. lehota dodania predmetu zákazky je 20 dní, navrhovaná hodnota môže byť rovná alebo nižšia. V prípade, ak uchádzač navrhne dlhšiu lehotu dodania predmetu zákazky, verejný obstarávateľ to vyhodnotí ako nesplnenie požiadaviek na predmet zákazky a uchádzača bude nútený vylúčiť.

**Verejný obstarávateľ upozorňuje, že uchádzačom navrhovaná lehota dodania predmetu zákazky sa stáva záväznou a v prípade jej nedodržania má verejný obstarávateľ nárok na uplatnenie zmluvných pokút v súlade s ustanoveniami kúpnej zmluvy.**

Úspešnou sa stane ponuka, ktorá v súčte získa najvyšší počet bodov.

## 15. Vyhodnotenie ponúk

Verejný obstarávateľ pristúpi k vyhodnoteniu predložených ponúk z pohľadu splnenia požiadaviek na predmet zákazky podľa § 53 ZVO. Verejný obstarávateľ bezodkladne prostredníctvom komunikačného rozhrania systému JOSEPHINE upovedomí uchádzača, že bol vylúčený alebo, že jeho ponuka bola vylúčená s uvedením dôvodu a lehoty, v ktorej môže byť doručená námietka.

## 16. Informácia o výsledku vyhodnotenia ponúk a uzatvorenie zmluvy

Verejný obstarávateľ zašle uchádzačom informáciu o výsledku vyhodnotenia ponúk v súlade s § 55 ZVO. Verejný obstarávateľ pristúpi k uzavretiu zmluvy po uplynutí zákonom stanovených lehôt. Verejný obstarávateľ vyzve uchádzača na poskytnutie súčinnosti k podpisu zmluvy.